Centre Osiris

Osiris Interprétariat, Service d'interprétariat spécialisé dans la santé et l'accompagnement social

Osiris Interprétariat est un service d'interprétariat qui a été créé en septembre 2018, en se basant notamment sur l'expérience de l'équipe du Centre de soin Osiris dans l'accompagnement et la formation des interprètes professionnels.

L'idée première était de pouvoir former des interprètes professionnels à intervenir dans le champ de la santé, et plus spécifiquement de la santé mentale, qui requiert pour l'interprète une posture professionnelle particulière.

2 ans plus tard, à l'automne 2020, nous avons décidé d'ouvrir le champ d'intervention de Osiris Interprétariat à l'accompagnement social.

En effet, l'association Osiris, de par les actions de formation et d'accompagnement des professionnels qu'elle développe, est soucieuse des liens qui existent entre le travail social et l'accès aux soins.

Sans cette interconnaissance entre ces deux champs professionnels (la santé et le travail social), le travail d'accompagnement vers le soin du public exilé se trouve fragilisé.

Il nous a donc paru important de pouvoir proposer nos services d'interprétariat professionnel autant aux acteurs de la santé qu'à ceux de l'accompagnement social.

Pour plus d'information, vous pouvez contacter **Charlotte de Bussy**, *responsable de Osiris Interprétariat*.

Mail: charlotte.debussy@centreosiris.org

Tél: 07 67 78 67 95 / 09 86 06 81 49

La permanence téléphonique régionale en santé mentale "Exil & Traumatisme"

Osiris a mis en place une permanence téléphonique hebdomadaire pour soutenir les acteurs de toute la région PACA travaillant auprès d'un public exilé.

Soutien, échange, information sur l'accès aux soins en santé mentale pour les personnes exilées souffrant de traumatisme psychique.

L'objectif est d'étudier les possibilités d'orientation en fonction des situations et des besoins identifiés.

Les demandes de consultation pour le centre de soin Osiris feront également l'objet d'un échange dans le cadre de ces permanences.

Tél.: 07 69 79 78 38

Lancement d'Archipel la lettre d'information des acteurs ressources de l'intégration en PACA

Les acteurs et actrices de l'Intégration de la région Sud Provence Alpes Côte d'Azur s'associent pour vous proposer une lettre d'information bimestrielle. Vous y retrouverez des actualités nationales et régionales sur l'intégration dans les domaines de la santé, la culture, la langue, l'accès aux droits, l'hébergement/logement et l'emploi ainsi que des informations sur les partenaires de la lettre.

Cette lettre d'information a pour objectif de renforcer l'interconnaissance du réseau d'acteurs et actrices et d'en améliorer la coordination et la complémentarité dans l'accompagnement des personnes étrangères présentes sur notre territoire.

Abonnez-vous dès maintenant ici : http://espace.asso.fr/lettre-dinformation/

Ce projet, soutenu par la DRDCS (direction régionale et départementale de la cohésion sociale), regroupe les partenaires suivants : l'AAJT, Ancrages, l'ACT, le CRI PACA, Espace, Face-Var, la FR-CIDFF PACA, la MAPEmonde et Osiris.

<u>Pour plus de renseignements</u>: Mme Elsa Laffitte, chargée de projet soutien aux professionnels en région P.A.C.A.

OSIRIS

Siège social et centre de soin www.centreosiris.org
T.: 04 91 91 89 73 / 06 78 37 66 00 soin@centreosiris.org

OSIRIS INTERPRÉTARIAT

Pôle d'interprétariat spécialisé en santé et accompagnement social www.osiris-interpretariat.org
T.: 09 86 06 81 49 / 07 67 78 67 95
contact@osiris-interpretariat.org

Soutien aux professionnels Région PACA

Accès aux soins des personnes exilées T.: 07 82 06 94 96

elsa.laffitte@centreosiris.org